

CARDO FRECOM Installation Guide



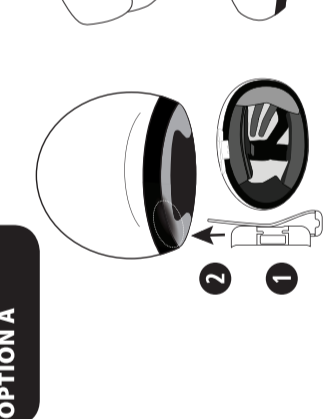
EN CONTENTS OF BOX	FR CONTENU DU COFFRET	PT CONTEÚDO DA EMBALAGEM	SV INNEHÅLL I VARULADEN
1 Cradle with mic and speaker/jacks	1 Halterung mit Mikrofon- und Lautsprecheranschlüssen	1 Suporte com tomadas para micro y altavoces	1 Hållare med mikrofon och högtalareuttag
2 Speakers	2 Écouteurs	2 Alts-ållantares	2 Högaltalare
3 Hybrid mic clip	3 Mic/clipeador	3 Microfono híbrido	3 Hybridmikrofon
4 Adhesive plate	4 Placa adhesiva	4 Microfona placa (sólo en FRECOM 2/4)	4 Klistreplattor
5 Square Velcro pads for speakers	5 Pads de almofada de velcro para altavoces	5 Almofadillas para elevar los altavoces	5 Fästplattor för högtalare
6 Speaker booster pads	6 Placa de reforço para os altavoces	6 Almofadillas cuadradas de velcro para altavoces (x2)	6 Fästplattor för högtalare
7 Hybrid mic clip	7 Pads de micro híbrido	7 Pads de micro híbrido	7 Fästplattor för hybridmikrofon
8 Alcohol pads (x2)	8 Paños de alcohol (x2)	8 Paños de alcohol (x2)	8 Fuktavtagningsremsor för hybridmikrofon (x2)
9 Hybrid mic clip	9 Pines de micro híbrido	9 Pines de micro híbrido	9 Fuktavtagningsremsor för hybridmikrofon (x2)
10 Alcohol pads (x2)	10 Paños de alcohol (x2)	10 Paños de alcohol (x2)	9 Hybridmikrofonklämmor
11 Hybrid mic clip	11 Espuma de reemplazo para mic híbrido	11 Espuma de reemplazo de micro híbrido	10 Ålservetter (2 str.)
12 Cable/microphone strap (not shown)	12 Cable de conexión para mic híbrido	12 Espuma rectangular con velcro para micro híbrido	11 Fästtjäningsguld för hybridmikrofon
13 Freecom-Sprechgarnitur (nicht abgebildet)	13 Freecom-Sprechgarnitur (nicht abgebildet)	13 Combiné Freecom (non présenté)	12 Erstatningsguld för sladdmikrofon
DE INHALT LIEFERKASTEN	FR CONTENU DU COFFRET	PT CONTEÚDO DA EMBALAGEM	SV INNEHÅLL I VARULADEN
1 Halterung mit Mikrofon- und Lautsprecheranschlüssen	1 Combine avec prises de mic et écouteur	1 Suporte com tomadas para microfone e alto-falante	1 Svetslås med mikrofon och högtalareuttag
2 Lautsprecher	2 Écouteurs	2 Alts-ållantares	2 Högaltalare
3 Hybridmikrofon	3 Mic/clipeador	3 Microfono híbrido	3 Hybridmikrofon
4 Klebefolie (nur FRECOM 2/4)	4 Placa adhesiva (FRECOM 2/4-velcro)	4 Microfona placa (sólo en FRECOM 2/4)	4 Klistreplattor (FRECOM 2/4-ns)
5 Klebefolie	5 Placa adhesiva	5 Placa adhesiva	5 Klistreplattor
6 Lautsprechererhöherplatten	6 Pads de reforço para os altavoces	6 Almofadillas para elevar los altavoces	6 Fästplattor för högtalare
7 Quadrate Velcro-Plättchen für Lautsprecher (x2)	7 Pads de velcro quadrados para altavoces (x2)	7 Pads de velcro quadrados para altavoces (x2)	7 Fuktavtagningsremsor för högtalare (x2)
8 Rechteckige Velcro-Plättchen für Hybridmikrofon (x2)	8 Paños de velcro rectangulares para mic híbrido (x2)	8 Paños de velcro rectangulares para mic híbrido (x2)	8 Rektangulära karborundremsor för hybridmikrofon (x2)
9 Hybridmikrofon-Clip	9 Agrafe de mic/clipeador	9 Agrafe de mic/clipeador	9 Hybridmikrofonklämmor
10 Alkoholwätschen (x2)	10 Paños de alcohol (x2)	10 Paños de alcohol (x2)	10 Ålservetter (2 str.)
11 Hybridmikrofon-Ersatzschwamm	11 Espuma de reemplazo para mic híbrido	11 Espuma de reemplazo de micro híbrido	11 Erstatningsguld för hybridmikrofon
12 Kabelmikrofon-Ersatzschwamm	12 Espuma de reemplazo para mic cable	12 Espuma rectangular con velcro para micro cable	12 Erstatningsguld för sladdmikrofon
13 Freecom-Sprechgarnitur (nicht abgebildet)	13 Combiné Freecom (non présenté)	13 Combiné Freecom (non présenté)	13 Freecom-headset (visas sólo)

EN | INTRODUCTION
This installation guide will guide you in attaching the FRECOM headset and cradle to your motorcycle helmet.

DE | EINFÜHRUNG
Diese Montageanleitung zeigt Ihnen, wie Sie die FRECOM Sprechgarnitur anbringen und an Ihren Motorradhelm befestigen.

ES | INTRODUCCIÓN
Esta guía de instalación le ayudará a sujetar los auriculares FRECOM y su soporte en su casco de motocicleta.

PT | INTRODUÇÃO
Esta guia de instalação irá orientá-lo na fixação do fone de ouvido e do suporte do FRECOM em seu capacete.

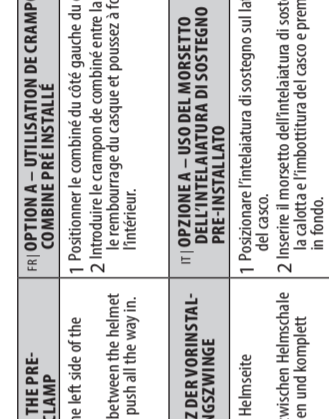


FR | INTRODUCTION
Ce guide d'installation vous aide à fixer l'écouteur et combiné FRECOM à votre casque de motocyclette.

IT | INTRODUZIONE
Questo guida di installazione guida all'attacco del dispositivo e del supporto del FRECOM al vostro casco da motocicletta.

ES | INTRODUCCIÓN
Esta guía de instalación le ayudará a sujetar los auriculares FRECOM y su soporte en su casco de motocicleta.

PT | INTRODUÇÃO
Esta guia de instalação irá orientá-lo na fixação do fone de ouvido e do suporte do FRECOM em seu capacete.



SV | INTRODUKTION
Denna installationsguide kommer att vägleda dig vid fästandet av FRECOMs headset och hållare på din motorcykelhjälm.

日本語 | はじめに
本書では、FRECOMヘッドセットとクレードルをヘルメットに取り付ける方法について説明します。

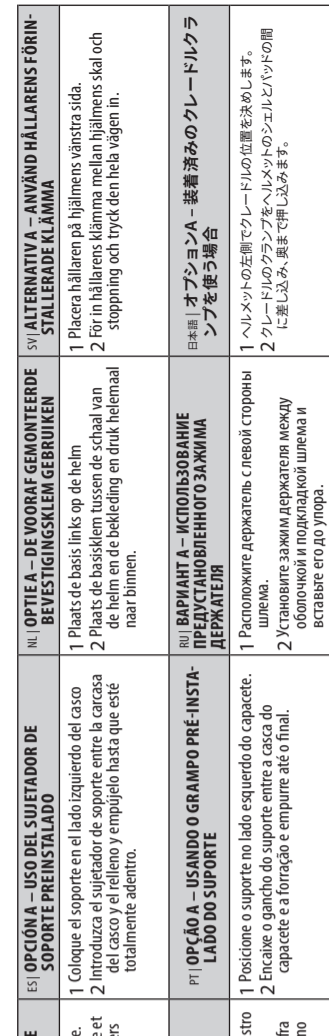
EN OPTION A – USING THE PRE-INSTALLED CRADLE CLAMP	FR OPTION A – UTILISATION DE CRAMPON DE COMBINE PRÉ-INSTALLÉ	ES OPCIÓN A – USO DEL SUJETADOR DE SOPORTE PRE-INSTALADO	PT OPCIÃO A – USANDO O GRAMPO PRÉ-INSTALADO DO SUPORTE	SV OPTION A – ANVÄND HÅLLARENS FÖRIN- BEVESTIGINGSKLEM GEBRUIKEN
1 Position the cradle on the left side of the helmet. 2 Insert the cradle clamp between the helmet shell and padding and push all the way in.	1 Positionner le combiné du côté gauche du casque. 2 Introduire le crampon de combiné entre la coque et le rembourrage du casque et pousser à fond vers l'intérieur.	1 Coloque el soporte en el lado izquierdo del casco. 2 Coloque el sujetador de soporte entre la carcasa del casco y el relleno y empujelo hasta que esté totalmente adentro.	1 Posicione o suporte no lado esquerdo do capacete. 2 Encaixe o gancho do suporte entre a casca do capacete e a espuma e empurre até o final.	1 Plaats de basis links op de helm. 2 Plaats de basisklem tussen de schaal van de helm en de bekleding en druk helemaal naar binnen.
DE OPTION A – EINSATZ DER VORINSTALLIERTEN HALTERUNGSSCHWINGE	FR OPTION A – UTILISATION DE CRAMPON DE COMBINE PRÉ-INSTALLÉ	ES OPCIÓN A – USO DEL SUJETADOR DE SOPORTE PRE-INSTALADO	PT OPCIÃO A – USANDO O GRAMPO PRÉ-INSTALADO DO SUPORTE	SV OPTION A – ANVÄND HÅLLARENS FÖRIN- BEVESTIGINGSKLEM GEBRUIKEN
1 Halterung an der linken Helmschale positionieren. 2 Die Halterungsschwinge zwischen Helmschale und Polsterung einhängen und komplett hineindrücken.	1 Posizionare l'intelaiatura di sostegno sul lato sinistro del casco. 2 Inserire il morsetto dell'intelaiatura di sostegno fra la calotta e l'imboitura del casco e premere fino in fondo.	1 Posicionar a moldura de suporte no lado esquerdo do capacete. 2 Inserir o suporte entre a carapaça do capacete e o acolchoamento do casco e empurrar até o fundo.	1 Posicionar o suporte no lado esquerdo do capacete. 2 Encaixar o gancho do suporte entre a casca do capacete e a espuma e empurrar até o final.	1 Hållaren placeras på hjälmens vänstra sida. 2 För in hållarens klämma mellan hjälmens skal och stoppning och tryck den hela vägen in.
DE OPTION B – EINSATZ DER VORINSTALLIERTEN HALTERUNGSSCHWINGE	FR OPTION B – UTILISATION DE CRAMPON DE COMBINE PRÉ-INSTALLÉ	ES OPCIÓN B – USO DEL SUJETADOR DE SOPORTE PRE-INSTALADO	PT OPCIÃO B – USANDO O GRAMPO PRÉ-INSTALADO DO SUPORTE	SV OPTION B – ANVÄND HÅLLARENS FÖRIN- BEVESTIGINGSKLEM GEBRUIKEN
1 Halterung an der linken Helmschale positionieren. 2 Die Halterungsschwinge zwischen Helmschale und Polsterung einhängen und komplett hineindrücken.	1 Posizionare l'intelaiatura di sostegno sul lato sinistro del casco. 2 Inserire il morsetto dell'intelaiatura di sostegno fra la calotta e l'imboitura del casco e premere fino in fondo.	1 Posicionar a moldura de suporte no lado esquerdo do capacete. 2 Inserir o suporte entre a carapaça do capacete e o acolchoamento do casco e empurrar até o fundo.	1 Posicionar o suporte no lado esquerdo do capacete. 2 Encaixar o gancho do suporte entre a casca do capacete e a espuma e empurrar até o final.	1 Hållaren placeras på hjälmens vänstra sida. 2 För in hållarens klämma mellan hjälmens skal och stoppning och tryck den hela vägen in.

EN | INTRODUCTION
This installation guide will guide you in attaching the FRECOM headset and cradle to your motorcycle helmet.

DE | EINFÜHRUNG
Diese Montageanleitung zeigt Ihnen, wie Sie die FRECOM Sprechgarnitur anbringen und an Ihren Motorradhelm befestigen.

ES | INTRODUCCIÓN
Esta guía de instalación le ayudará a sujetar los auriculares FRECOM y su soporte en su casco de motocicleta.

PT | INTRODUÇÃO
Esta guia de instalação irá orientá-lo na fixação do fone de ouvido e do suporte do FRECOM em seu capacete.

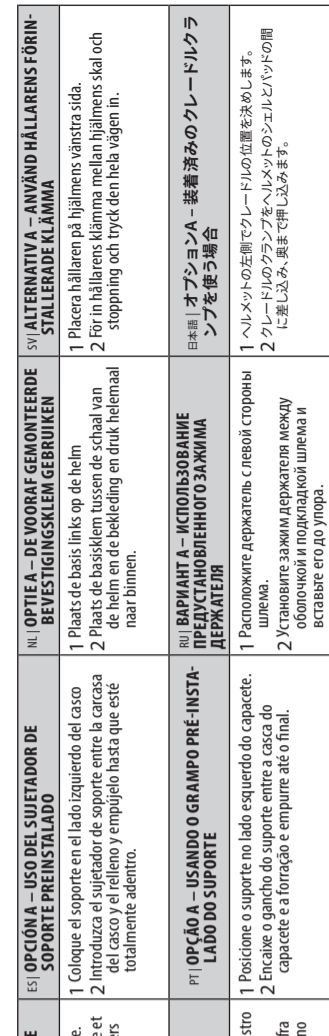


FR | INTRODUCTION
Ce guide d'installation vous aide à fixer l'écouteur et combiné FRECOM à votre casque de motocyclette.

IT | INTRODUZIONE
Questo guida di installazione guida all'attacco del dispositivo e del supporto del FRECOM al vostro casco da motocicletta.

ES | INTRODUCCIÓN
Esta guía de instalación le ayudará a sujetar los auriculares FRECOM y su soporte en su casco de motocicleta.

PT | INTRODUÇÃO
Esta guia de instalação irá orientá-lo na fixação do fone de ouvido e do suporte do FRECOM em seu capacete.

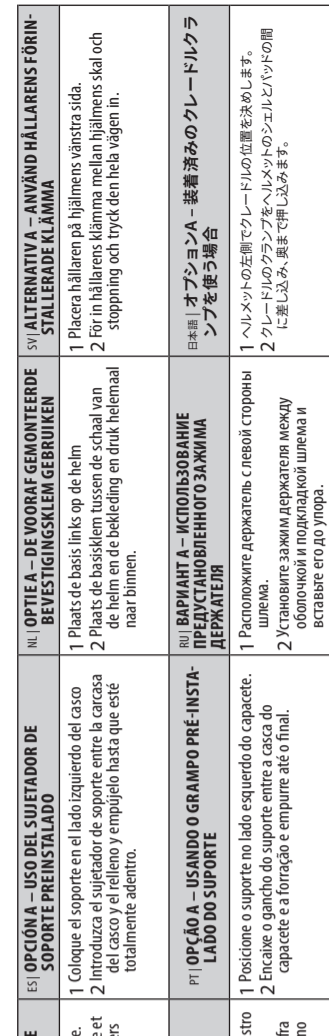


SV | INTRODUKTION
Denna installationsguide kommer att vägleda dig vid fästandet av FRECOMs headset och hållare på din motorcykelhjälm.

日本語 | はじめに
本書では、FRECOMヘッドセットとクレードルをヘルメットに取り付ける方法について説明します。

ES | INTRODUCCIÓN
Esta guía de instalación le ayudará a sujetar los auriculares FRECOM y su soporte en su casco de motocicleta.

PT | INTRODUÇÃO
Esta guia de instalação irá orientá-lo na fixação do fone de ouvido e do suporte do FRECOM em seu capacete.

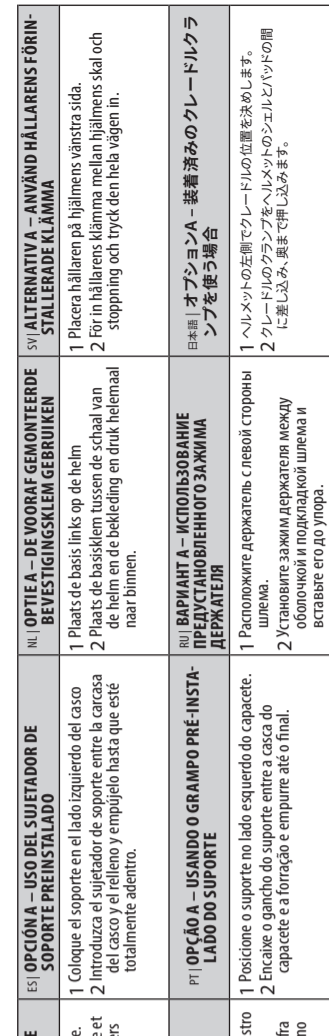


FR | INTRODUCTION
Ce guide d'installation vous aide à fixer l'écouteur et combiné FRECOM à votre casque de motocyclette.

IT | INTRODUZIONE
Questo guida di installazione guida all'attacco del dispositivo e del supporto del FRECOM al vostro casco da motocicletta.

ES | INTRODUCCIÓN
Esta guía de instalación le ayudará a sujetar los auriculares FRECOM y su soporte en su casco de motocicleta.

PT | INTRODUÇÃO
Esta guia de instalação irá orientá-lo na fixação do fone de ouvido e do suporte do FRECOM em seu capacete.

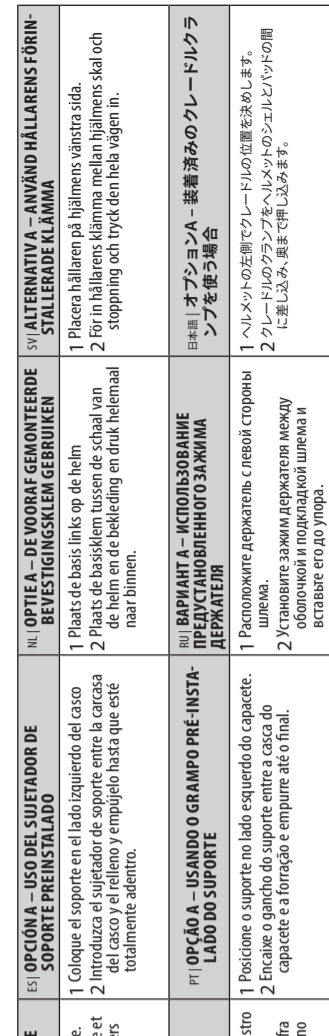


SV | INTRODUKTION
Denna installationsguide kommer att vägleda dig vid fästandet av FRECOMs headset och hållare på din motorcykelhjälm.

日本語 | はじめに
本書では、FRECOMヘッドセットとクレードルをヘルメットに取り付ける方法について説明します。

ES | INTRODUCCIÓN
Esta guía de instalación le ayudará a sujetar los auriculares FRECOM y su soporte en su casco de motocicleta.

PT | INTRODUÇÃO
Esta guia de instalação irá orientá-lo na fixação do fone de ouvido e do suporte do FRECOM em seu capacete.

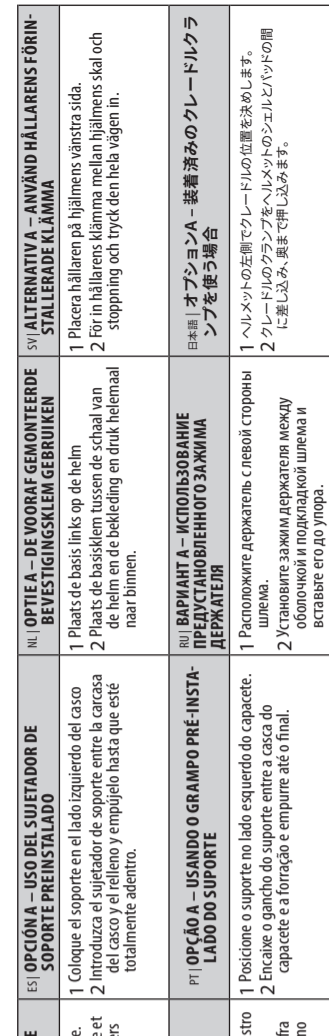


FR | INTRODUCTION
Ce guide d'installation vous aide à fixer l'écouteur et combiné FRECOM à votre casque de motocyclette.

IT | INTRODUZIONE
Questo guida di installazione guida all'attacco del dispositivo e del supporto del FRECOM al vostro casco da motocicletta.

ES | INTRODUCCIÓN
Esta guía de instalación le ayudará a sujetar los auriculares FRECOM y su soporte en su casco de motocicleta.

PT | INTRODUÇÃO
Esta guia de instalação irá orientá-lo na fixação do fone de ouvido e do suporte do FRECOM em seu capacete.

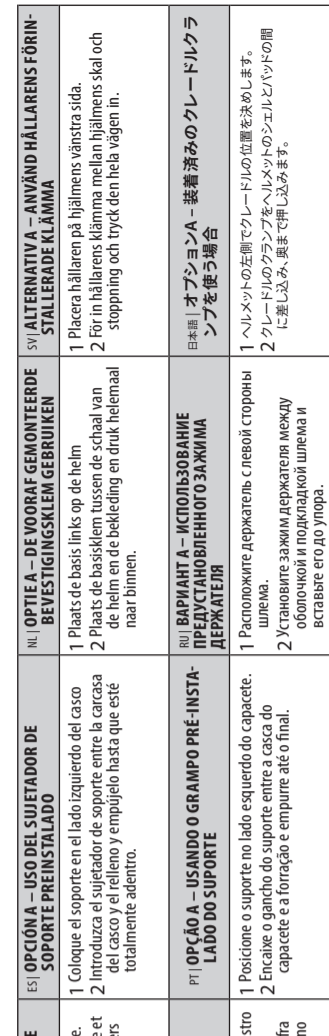


SV | INTRODUKTION
Denna installationsguide kommer att vägleda dig vid fästandet av FRECOMs headset och hållare på din motorcykelhjälm.

日本語 | はじめに
本書では、FRECOMヘッドセットとクレードルをヘルメットに取り付ける方法について説明します。

ES | INTRODUCCIÓN
Esta guía de instalación le ayudará a sujetar los auriculares FRECOM y su soporte en su casco de motocicleta.

PT | INTRODUÇÃO
Esta guia de instalação irá orientá-lo na fixação do fone de ouvido e do suporte do FRECOM em seu capacete.

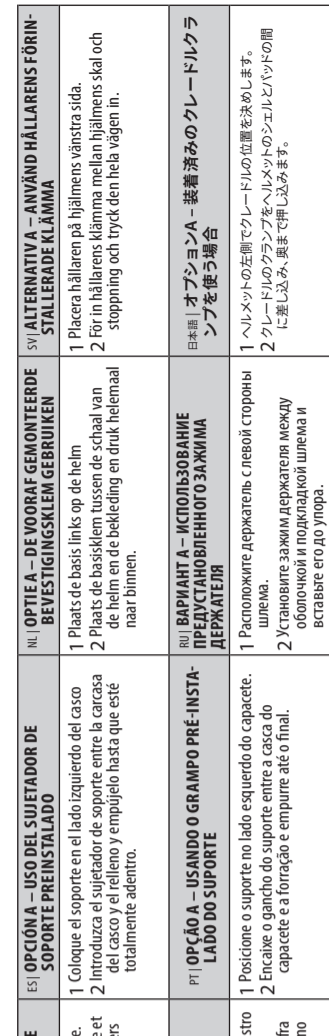


FR | INTRODUCTION
Ce guide d'installation vous aide à fixer l'écouteur et combiné FRECOM à votre casque de motocyclette.

IT | INTRODUZIONE
Questo guida di installazione guida all'attacco del dispositivo e del supporto del FRECOM al vostro casco da motocicletta.

ES | INTRODUCCIÓN
Esta guía de instalación le ayudará a sujetar los auriculares FRECOM y su soporte en su casco de motocicleta.

PT | INTRODUÇÃO
Esta guia de instalação irá orientá-lo na fixação do fone de ouvido e do suporte do FRECOM em seu capacete.

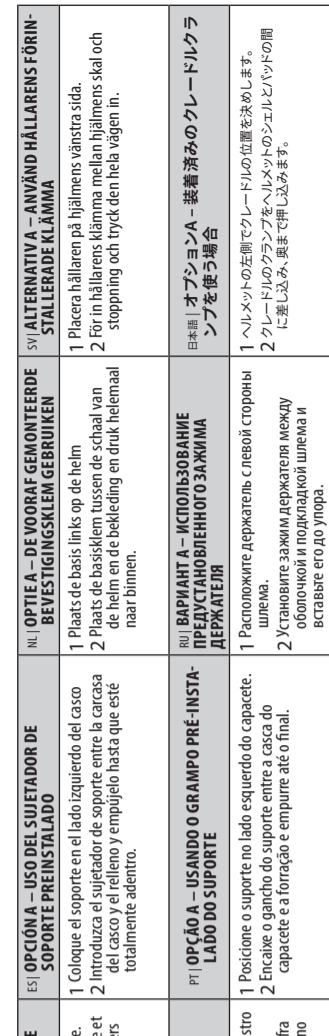


SV | INTRODUKTION
Denna installationsguide kommer att vägleda dig vid fästandet av FRECOMs headset och hållare på din motorcykelhjälm.

日本語 | はじめに
本書では、FRECOMヘッドセットとクレードルをヘルメットに取り付ける方法について説明します。

ES | INTRODUCCIÓN
Esta guía de instalación le ayudará a sujetar los auriculares FRECOM y su soporte en su casco de motocicleta.

PT | INTRODUÇÃO
Esta guia de instalação irá orientá-lo na fixação do fone de ouvido e do suporte do FRECOM em seu capacete.

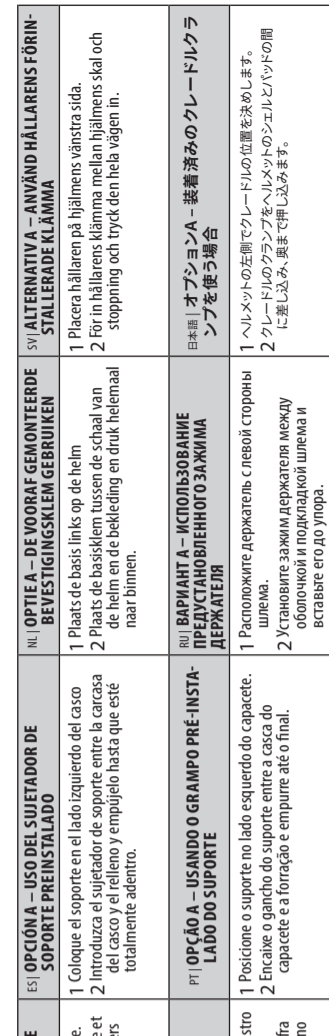


FR | INTRODUCTION
Ce guide d'installation vous aide à fixer l'écouteur et combiné FRECOM à votre casque de motocyclette.

IT | INTRODUZIONE
Questo guida di installazione guida all'attacco del dispositivo e del supporto del FRECOM al vostro casco da motocicletta.

ES | INTRODUCCIÓN
Esta guía de instalación le ayudará a sujetar los auriculares FRECOM y su soporte en su casco de motocicleta.

PT | INTRODUÇÃO
Esta guia de instalação irá orientá-lo na fixação do fone de ouvido e do suporte do FRECOM em seu capacete.

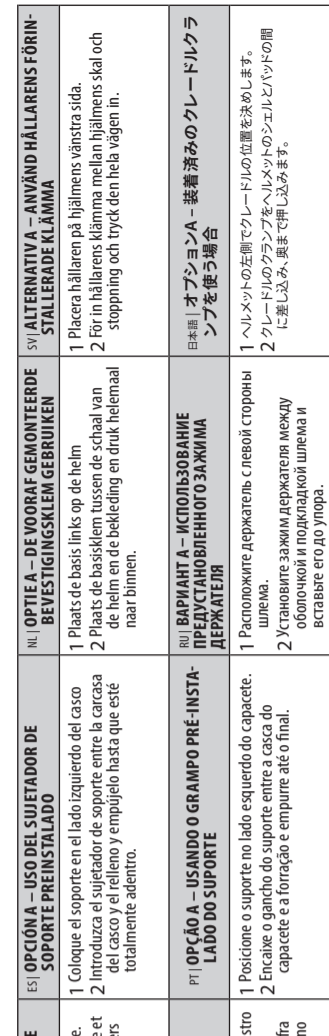


SV | INTRODUKTION
Denna installationsguide kommer att vägleda dig vid fästandet av FRECOMs headset och hållare på din motorcykelhjälm.

日本語 | はじめに
本書では、FRECOMヘッドセットとクレードルをヘルメットに取り付ける方法について説明します。

ES | INTRODUCCIÓN
Esta guía de instalación le ayudará a sujetar los auriculares FRECOM y su soporte en su casco de motocicleta.

PT | INTRODUÇÃO
Esta guia de instalação irá orientá-lo na fixação do fone de ouvido e do suporte do FRECOM em seu capacete.

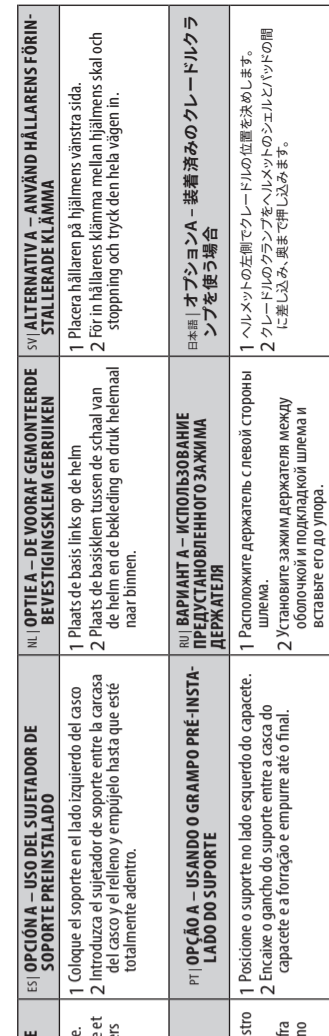


FR | INTRODUCTION
Ce guide d'installation vous aide à fixer l'écouteur et combiné FRECOM à votre casque de motocyclette.

IT | INTRODUZIONE
Questo guida di installazione guida all'attacco del dispositivo e del supporto del FRECOM al vostro casco da motocicletta.

ES | INTRODUCCIÓN
Esta guía de instalación le ayudará a sujetar los auriculares FRECOM y su soporte en su casco de motocicleta.

PT | INTRODUÇÃO
Esta guia de instalação irá orientá-lo na fixação do fone de ouvido e do suporte do FRECOM em seu capacete.

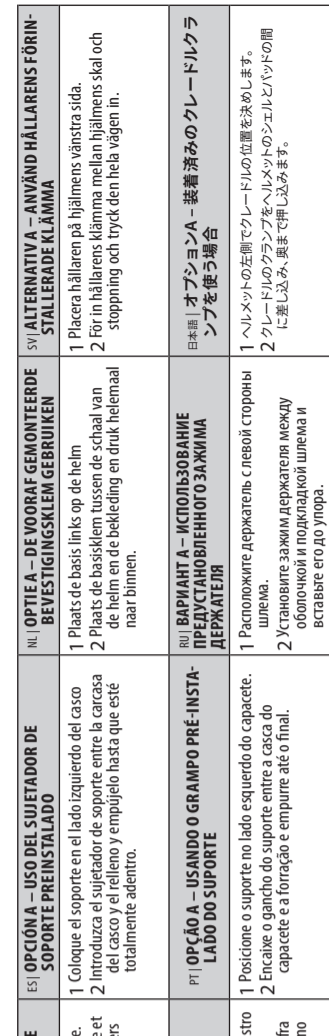


SV | INTRODUKTION
Denna installationsguide kommer att vägleda dig vid fästandet av FRECOMs headset och hållare på din motorcykelhjälm.

日本語 | はじめに
本書では、FRECOMヘッドセットとクレードルをヘルメットに取り付ける方法について説明します。

ES | INTRODUCCIÓN
Esta guía de instalación le ayudará a sujetar los auriculares FRECOM y su soporte en su casco de motocicleta.

PT | INTRODUÇÃO
Esta guia de instalação irá orientá-lo na fixação do fone de ouvido e do suporte do FRECOM em seu capacete.

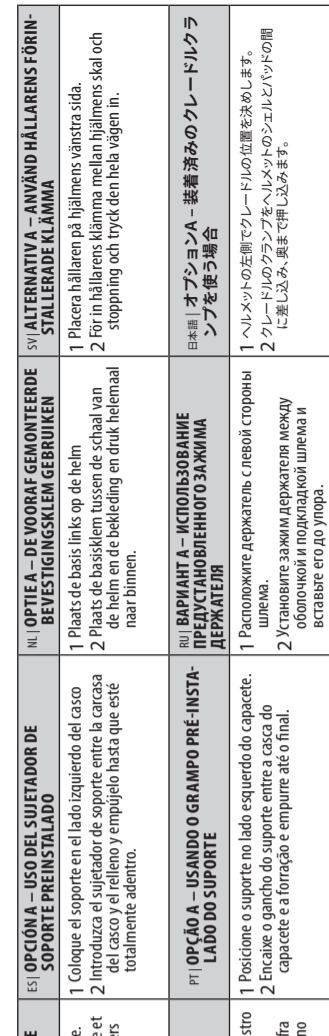


FR | INTRODUCTION
Ce guide d'installation vous aide à fixer l'écouteur et combiné FRECOM à votre casque de motocyclette.

IT | INTRODUZIONE
Questo guida di installazione guida all'attacco del dispositivo e del supporto del FRECOM al vostro casco da motocicletta.

ES | INTRODUCCIÓN
Esta guía de instalación le ayudará a sujetar los auriculares FRECOM y su soporte en su casco de motocicleta.

PT | INTRODUÇÃO
Esta guia de instalação irá orientá-lo na fixação do fone de ouvido e do suporte do FRECOM em seu capacete.

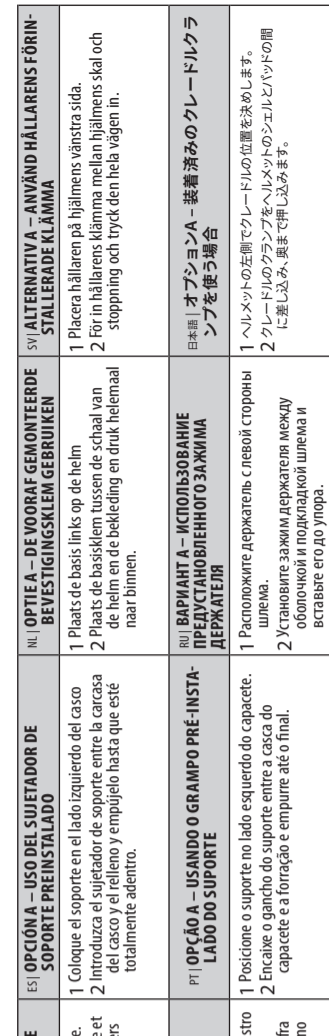


SV | INTRODUKTION
Denna installationsguide kommer att vägleda dig vid fästandet av FRECOMs headset och hållare på din motorcykelhjälm.

日本語 | はじめに
本書では、FRECOMヘッドセットとクレードルをヘルメットに取り付ける方法について説明します。

ES | INTRODUCCIÓN
Esta guía de instalación le ayudará a sujetar los auriculares FRECOM y su soporte en su casco de motocicleta.

PT | INTRODUÇÃO
Esta guia de instalação irá orientá-lo na fixação do fone de ouvido e do suporte do FRECOM em seu capacete.

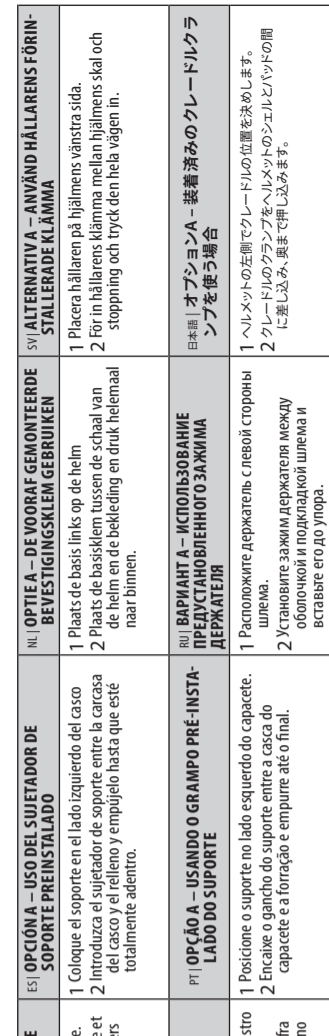


FR | INTRODUCTION
Ce guide d'installation vous aide à fixer l'écouteur et combiné FRECOM à votre casque de motocyclette.

IT | INTRODUZIONE
Questo guida di installazione guida all'attacco del dispositivo e del supporto del FRECOM al vostro casco da motocicletta.

ES | INTRODUCCIÓN
Esta guía de instalación le ayudará a sujetar los auriculares FRECOM y su soporte en su casco de motocicleta.

PT | INTRODUÇÃO
Esta guia de instalação irá orientá-lo na fixação do fone de ouvido e do suporte do FRECOM em seu capacete.

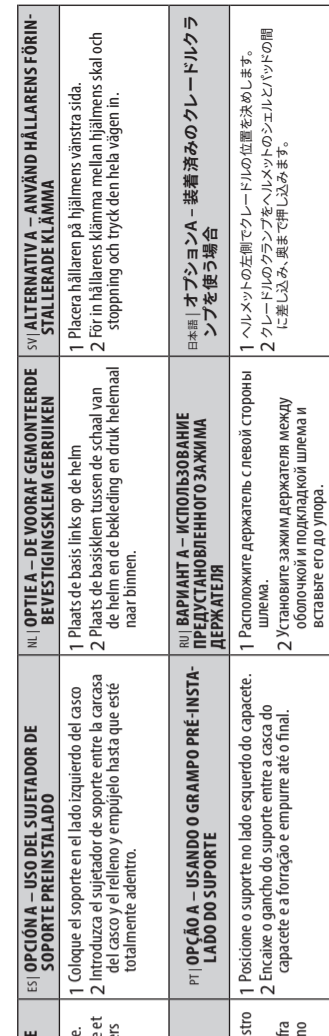


SV | INTRODUKTION
Denna installationsguide kommer att vägleda dig vid fästandet av FRECOMs headset och hållare på din motorcykelhjälm.

日本語 | はじめに
本書では、FRECOMヘッドセットとクレードルをヘルメットに取り付ける方法について説明します。

ES | INTRODUCCIÓN
Esta guía de instalación le ayudará a sujetar los auriculares FRECOM y su soporte en su casco de motocicleta.

PT | INTRODUÇÃO
Esta guia de instalação irá orientá-lo na fixação do fone de ouvido e do suporte do FRECOM em seu capacete.

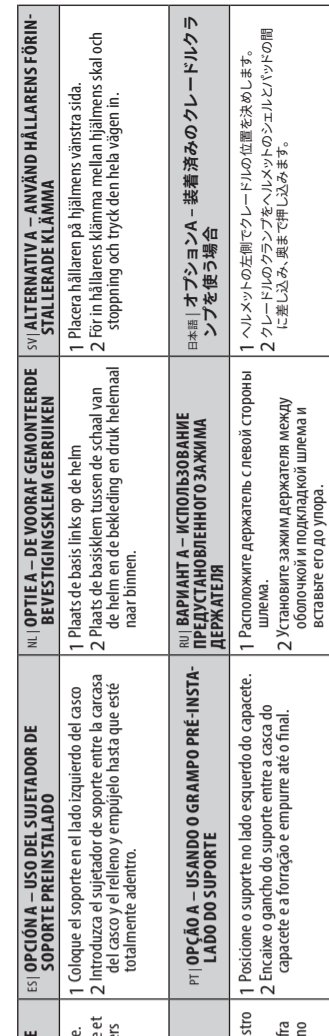


FR | INTRODUCTION
Ce guide d'installation vous aide à fixer l'écouteur et combiné FRECOM à votre casque de motocyclette.

IT | INTRODUZIONE
Questo guida di installazione guida all'attacco del dispositivo e del supporto del FRECOM al vostro casco da motocicletta.

ES | INTRODUCCIÓN
Esta guía de instalación le ayudará a sujetar los auriculares FRECOM y su soporte en su casco de motocicleta.

PT | INTRODUÇÃO
Esta guia de instalação irá orientá-lo na fixação do fone de ouvido e do suporte do FRECOM em seu capacete.

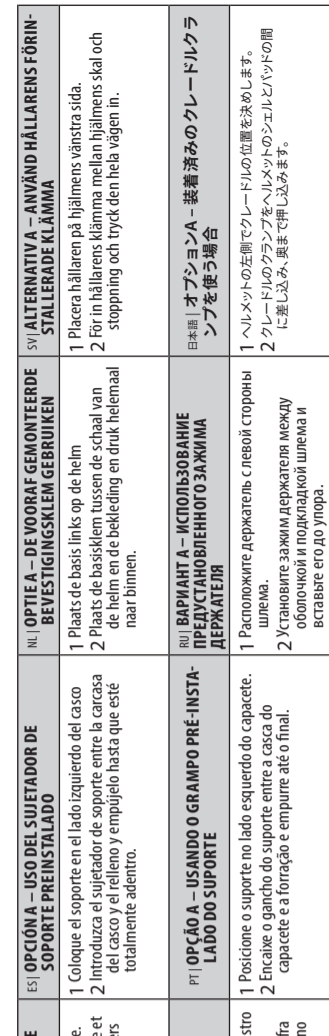


SV | INTRODUKTION
Denna installationsguide kommer att vägleda dig vid fästandet av FRECOMs headset och hållare på din motorcykelhjälm.

日本語 | はじめに
本書では、FRECOMヘッドセットとクレードルをヘルメットに取り付ける方法について説明します。

ES | INTRODUCCIÓN
Esta guía de instalación le ayudará a sujetar los auriculares FRECOM y su soporte en su casco de motocicleta.

PT | INTRODUÇÃO
Esta guia de instalação irá orientá-lo na fixação do fone de ouvido e do suporte do FRECOM em seu capacete.

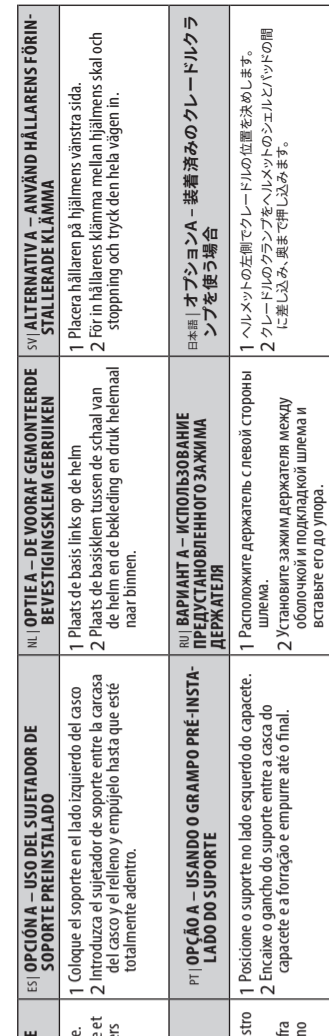


FR | INTRODUCTION
Ce guide d'installation vous aide à fixer l'écouteur et combiné FRECOM à votre casque de motocyclette.

IT | INTRODUZIONE
Questo guida di installazione guida all'attacco del dispositivo e del supporto del FRECOM al vostro casco da motocicletta.

ES | INTRODUCCIÓN
Esta guía de instalación le ayudará a sujetar los auriculares FRECOM y su soporte en su casco de motocicleta.

PT | INTRODUÇÃO
Esta guia de instalação irá orientá-lo na fixação do fone de ouvido e do suporte do FRECOM em seu capacete.

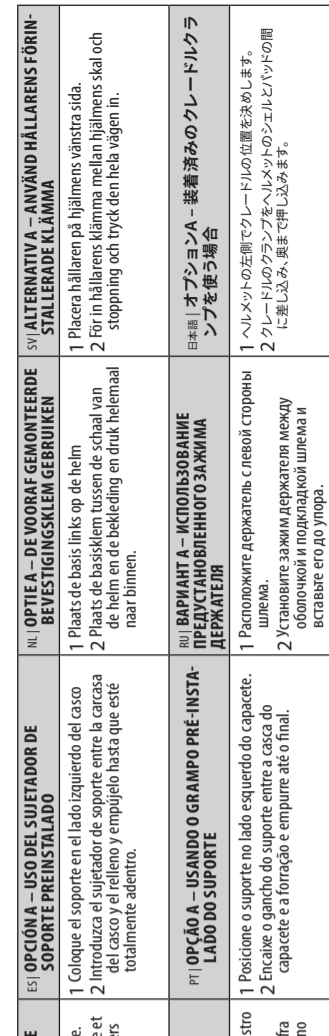


SV | INTRODUKTION
Denna installationsguide kommer att vägleda dig vid fästandet av FRECOMs headset och hållare på din motorcykelhjälm.

日本語 | はじめに
本書では、FRECOMヘッドセットとクレードルをヘルメットに取り付ける方法について説明します。

ES | INTRODUCCIÓN
Esta guía de instalación le ayudará a sujetar los auriculares FRECOM y su soporte en su casco de motocicleta.

PT | INTRODUÇÃO
Esta guia de instalação irá orientá-lo na fixação do fone de ouvido e do suporte do FRECOM em seu capacete.

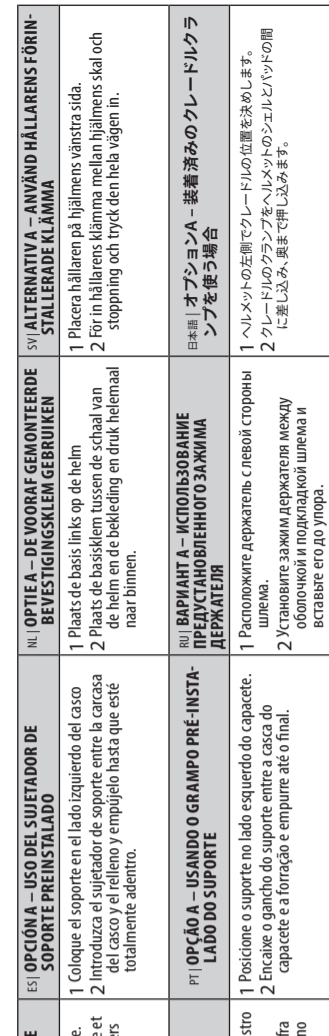


FR | INTRODUCTION
Ce guide d'installation vous aide à fixer l'écouteur et combiné FRECOM à votre casque de motocyclette.

IT | INTRODUZIONE
Questo guida di installazione guida all'attacco del dispositivo e del supporto del FRECOM al vostro casco da motocicletta.

ES | INTRODUCCIÓN
Esta guía de instalación le ayudará a sujetar los auriculares FRECOM y su soporte en su casco de motocicleta.

PT | INTRODUÇÃO
Esta guia de instalação irá orientá-lo na fixação do fone de ouvido e do suporte do FRECOM em seu capacete.

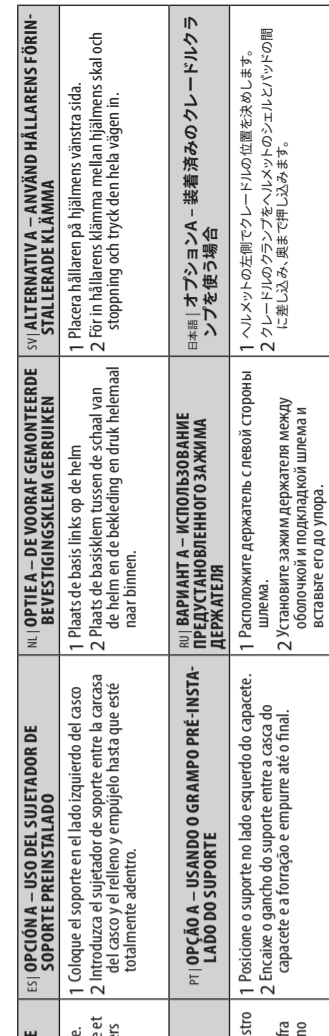


SV | INTRODUKTION
Denna installationsguide kommer att vägleda dig vid fästandet av FRECOMs headset och hållare på din motorcykelhjälm.

日本語 | はじめに
本書では、FRECOMヘッドセットとクレードルをヘルメットに取り付ける方法について説明します。

ES | INTRODUCCIÓN
Esta guía de instalación le ayudará a sujetar los auriculares FRECOM y su soporte en su casco de motocicleta.

PT | INTRODUÇÃO
Esta guia de instalação irá orientá-lo na fixação do fone de ouvido e do suporte do FRECOM em seu capacete.

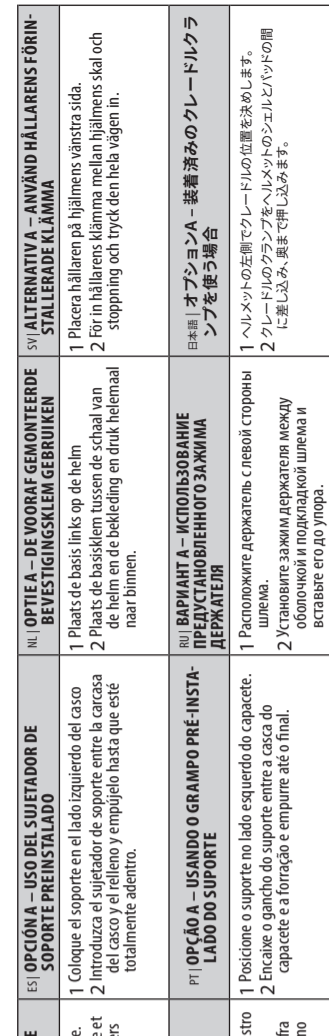


FR | INTRODUCTION
Ce guide d'installation vous aide à fixer l'écouteur et combiné FRECOM à votre casque de motocyclette.

IT | INTRODUZIONE
Questo guida di installazione guida all'attacco del dispositivo e del supporto del FRECOM al vostro casco da motocicletta.

ES | INTRODUCCIÓN
Esta guía de instalación le ayudará a sujetar los auriculares FRECOM y su soporte en su casco de motocicleta.

PT | INTRODUÇÃO
Esta guia de instalação irá orientá-lo na fixação do fone de ouvido e do suporte do FRECOM em seu capacete.

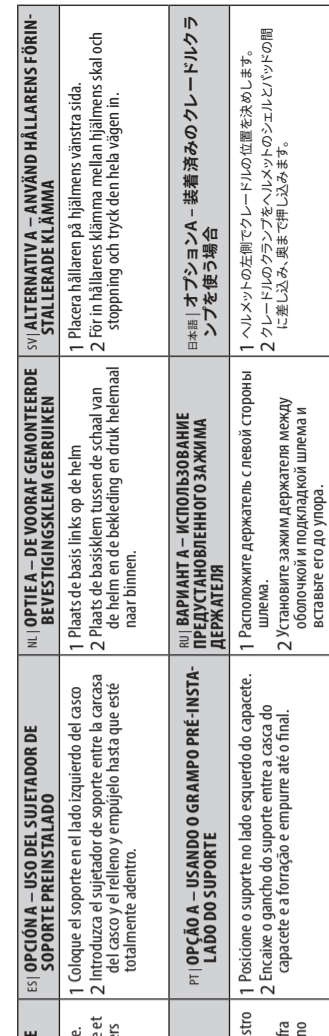


SV | INTRODUKTION
Denna installationsguide kommer att vägleda dig vid fästandet av FRECOMs headset och hållare på din motorcykelhjälm.

日本語 | はじめに
本書では、FRECOMヘッドセットとクレードルをヘルメットに取り付ける方法について説明します。

ES | INTRODUCCIÓN
Esta guía de instalación le ayudará a sujetar los auriculares FRECOM y su soporte en su casco de motocicleta.

PT | INTRODUÇÃO
Esta guia de instalação irá orientá-lo na fixação do fone de ouvido e do suporte do FRECOM em seu capacete.

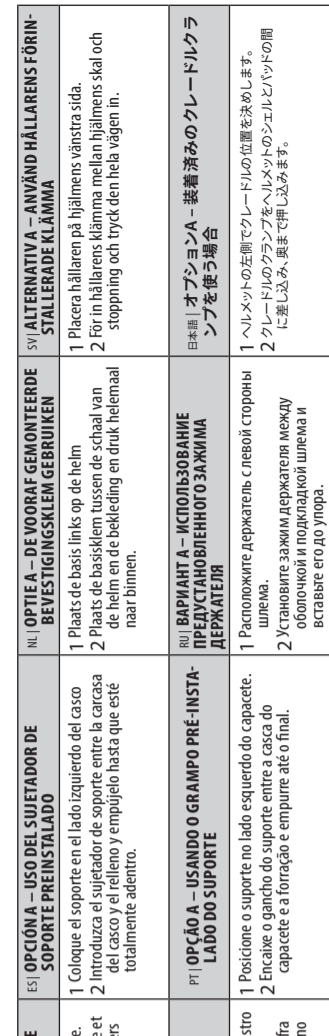


FR | INTRODUCTION
Ce guide d'installation vous aide à fixer l'écouteur et combiné FRECOM à votre casque de motocyclette.

IT | INTRODUZIONE
Questo guida di installazione guida all'attacco del dispositivo e del supporto del FRECOM al vostro casco da motocicletta.

ES | INTRODUCCIÓN
Esta guía de instalación le ayudará a sujetar los auriculares FRECOM y su soporte en su casco de motocicleta.

PT | INTRODUÇÃO
Esta guia de instalação irá orientá-lo na fixação do fone de ouvido e do suporte do FRECOM em seu capacete.

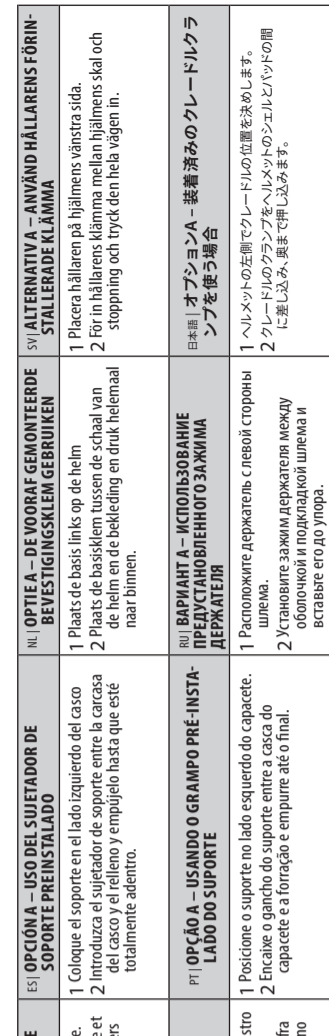


SV | INTRODUKTION
Denna installationsguide kommer att vägleda dig vid fästandet av FRECOMs headset och hållare på din motorcykelhjälm.

日本語 | はじめに
本書では、FRECOMヘッドセットとクレードルをヘルメットに取り付ける方法について説明します。

ES | INTRODUCCIÓN
Esta guía de instalación le ayudará a sujetar los auriculares FRECOM y su soporte en su casco de motocicleta.

PT | INTRODUÇÃO
Esta guia de instalação irá orientá-lo na fixação do fone de ouvido e do suporte do FRECOM em seu capacete.

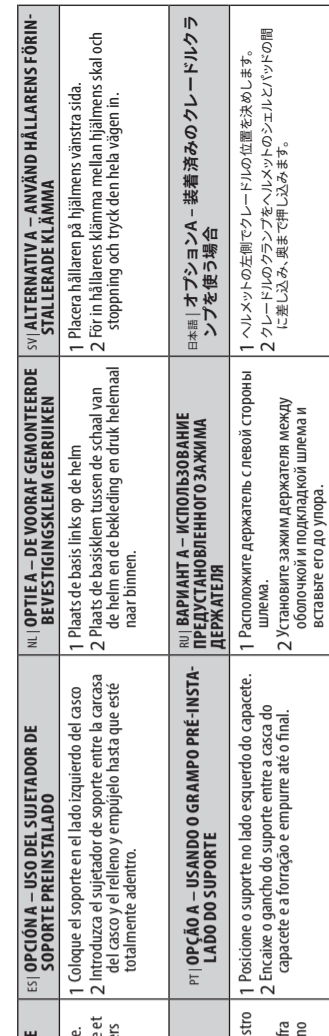


FR | INTRODUCTION
Ce guide d'installation vous aide à fixer l'écouteur et combiné FRECOM à votre casque de motocyclette.

IT | INTRODUZIONE
Questo guida di installazione guida all'attacco del dispositivo e del supporto del FRECOM al vostro casco da motocicletta.

ES | INTRODUCCIÓN
Esta guía de instalación le ayudará a sujetar los auriculares FRECOM y su soporte en su casco de motocicleta.

PT | INTRODUÇÃO
Esta guia de instalação irá orientá-lo na fixação do fone de ouvido e do suporte do FRECOM em seu capacete.



SV | INTRODUKTION
Denna installationsguide kommer att vägleda dig vid fästandet